

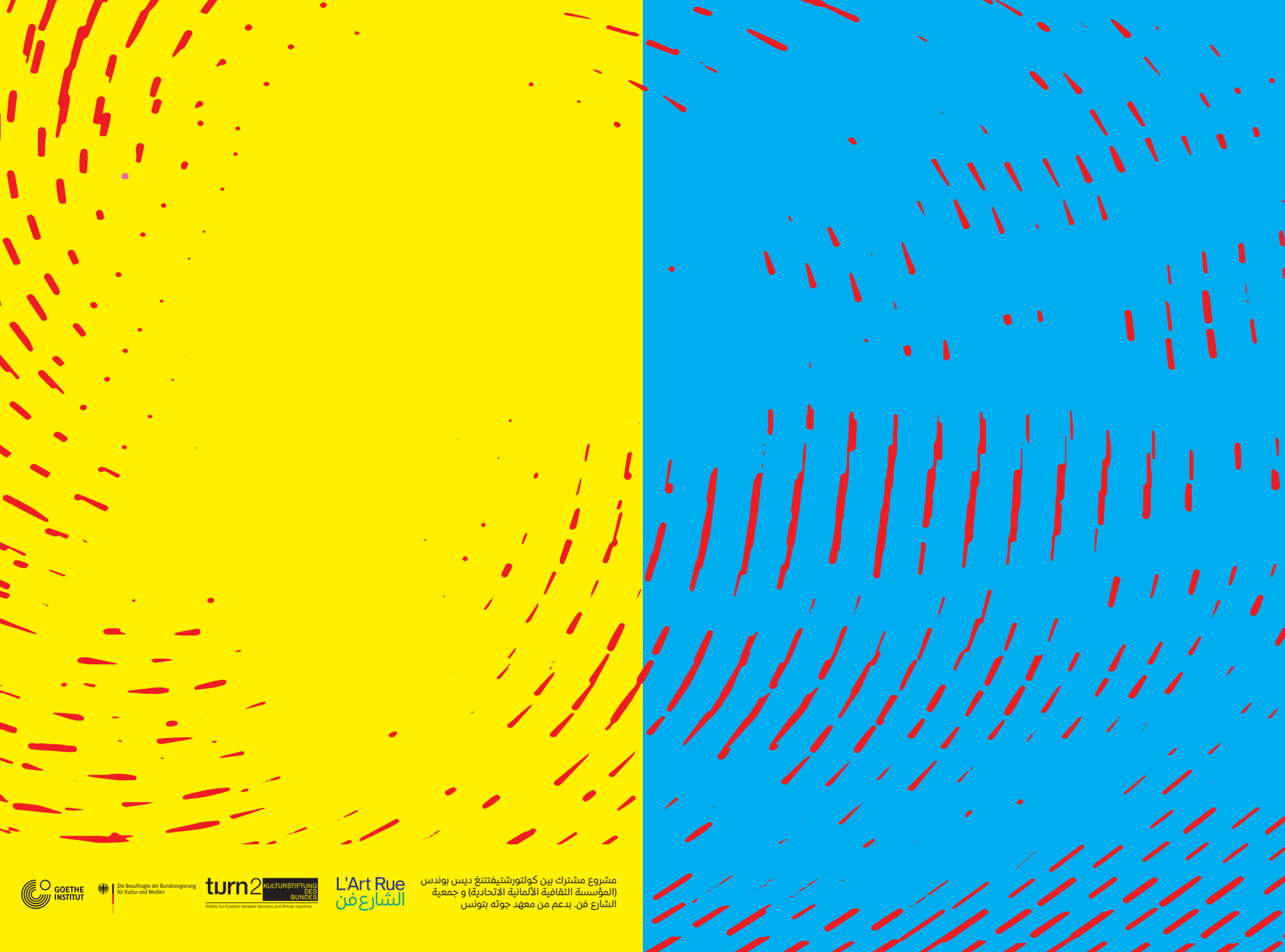
TURN2 Lab 3

TUNIS

أزمة المناخ /
أزمة المخيال

2023 .5.31-.5.29

#TURN2Labs #TURN2Labs #TURN2Labs #TURN2Labs



مقدمة

أزمة المناخ / أزمة المخيال

هل نحن، كفنانين.ين.نات وعاملين.لات ثقافيين.ن.ات، ومفكرين.ن.ات ونشطاء.ناشطات وصناع.صانعات سياسات، في مستوى المسؤوليات المطروحة علينا، في مواجهة الاحتباس الحراري؟ هل من الممكن تغيير تيار هذا العجز؟ وهل بمقدورنا أن نتخيل ونقترح بشكل جماعي أشكالاً أخرى للوجود البشري؟

بمبادرة من جمعية الشارع فن، وبالشراكة مع برنامج TURN2 التابع للمؤسسة الثقافية الاتحادية الألمانية وبدعم من معهد جوته تونس، يلتئم لقاء من ثلاثة أيام سيجمع بين القيميين.ات والفنانين.ات والمفكرين.ات والنشطاء القادمين.ات من إفريقيا والشرق الأوسط وأوروبا الذين.اللائي يمكنهم.هن وضع النضال الثقافي والسياسي الساعي الى إنقاذ كوكبنا في قلب ممارساتهم.هن الثقافية والفكرية و / أو المدنية. وسيكون لهذا اللقاء هدف إنشاء شبكة غير رسمية من الممارسين.ات والنشطاء الثقافييين.ات الذين.اللائي يعتبرون.ن هذا النضال أولوية مشتركة.

السّير الذاتية

TURN2 Lab 3

TUNIS

جوليان مكهاردي
خير الدين ديّّة
لامين ديارا
ليراتو شادي
ماريا لوسيا كروز كوريا
مارثا كازونغو
مروى قوادر
مايكل ديسانكا
محمد أمين حمودة
محسن بشير
نادية غانم
ساشا كاغان
سامي بلاسينغيم
سيباستيان برونغر
سلمى وسفيان ويسبي
سبيل نوماير
طارق خلف
توبياس راوش
أوهورو فالافالا
وحيد الفرشيشي
يوسف الإدريسي

علاء المرزوقي
أليساندرو ريفيرا ماغوس
أندريا جاكوب
آن فليكشتاين
أثيمي فاناكيري
عواطف المبروك
بنجامين بيرو
بلال المكي
بشرى الطوبوبي
كارلينا روسي
كارولين بارنو
كريستوف وينكلر
كليمانس هيرو
دون هاندا
فوستين لينكولا
غادة جفيريم
غي جيبينس
هادي خليل
إيزابيلا آنا مورين
يان غوسنس

علاء المرزوقي تونس

علاء المرزوقي هو منسق المرصد التونسي للمياه وناشط ملتزم بالدفاع عن الحق في الوصول إلى المياه وفي مجال الدفاع عن حقوق الإنسان.



آن فليكشتاين ألمانيا

آن فليكشتاين مسؤولة عن برنامج «تورن-2 - الإبداع الفني المشترك بين ألمانيا والدول الأفريقية» الذي تشرف عليه المؤسسة الثقافية الفيدرالية الألمانية في هاله (سال). قبل انضمامها إلى المؤسسة، عملت بصفتها باحثة في معهد ماكس بلانك للأثروبولوجيا الاجتماعية في هاله (سال) كما عملت في المعهد الفرنسي في برلين ومعهد قوتة. درست العلوم الثقافية والأدب الألماني في برلين وليون واهتمت في أطروحة الدكتوراه التي قدمتها في جامعة باوهاوس في فايمار، بتقنيات الحقيقة في لجنة الحقيقة والمصالحة بجنوب إفريقيا.



أليساندرو ريفيرا ماغوس إيطاليا / تونس

أليساندرو ريفيرا ماغوس عالم أثروبولوجي ومصور فوتوغرافي ومهندس ثقافي، يجمع منذ سنوات بين البحث والعمل الفني ذي البعد المجتمعي الأهلي. من خلال منهجية متعددة التخصصات وتشاركية، يسعى أليساندرو ريفيرا ماغوس إلى طرح تساؤلات حول تمثيل الواقع وبناء المستقبل الجماعي بالإشتراك مع مجتمعات ومجالات جغرافية ملموسة.



أنيمي فاناكيري ألمانيا

درست أنيمي فاناكيري الفلسفة في مدينة لوفن البلجيكية وفي باريس، بالإضافة إلى متابعة دراسات في المسرح والسينما. عملت مديرة إنتاج لمهرجان «شتوك» ومهرجان «كلابشتوك» الدولي للرقص المعاصر. كما عملت مديرة فنية لـ مسرح «نيوبرت»، قبل أن تعمل في «شويبرغاس» روتردام وتشغل منصب مديرة لـ «دار الانتاج روتردام» المتفرعة عنه إلى غاية عام 2011. عملت أنيمي فاناكيري أيضًا مديرة فنية لفائدة مهرجان «الاختيار الدولي لشوبرغ روتردام»، وهو مهرجان سنوي للمسرح والرقص والعروض الأدائية الدولية الذي ساهمت في تأسيسه في مدينة روتردام الهولندية. تشغل أنيمي فاناكيري منذ سبتمبر 2012 منصب المديرة الفنية والإدارية لمركز المسرح وفنون الأداء «هبل أم أوفر» في برلين، والذي تولت إعادة إطلاقه صحية فريقيها في غرة من نوفمبر 2012. ويقدم هذا المركز تجارب فنية معاصرة تستكشف تداخل المسرح والرقص والعروض الأدائية.



عواطف المبروك تونس

عواطف المبروك مستشارة في علم الاجتماع متخصصة في سياسة الجندر والعدالة المناخية، بالإضافة إلى مهاراتها وخبراتها في مجالي المساعي التشاركية والحكومة، ركزت عواطف المبروك على مجالات الاتصال المؤسسي والتواصل في مجال التنمية المستدامة وكذلك على تصميم وإدارة الشراكات متعددة الأطراف. بصفتها عالمة اجتماع ومنسقة أولى ومستشارة في التخطيط وتقييم الأثر، شاركت عواطف في تصميم وتنفيذ برامج التنمية في تونس على المستوى الإقليمي: الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وأفريقيا السمراء. وهي تعمل أيضًا على تجميع الخبرات من أجل إنشاء قوة اقتراح قادرة على العمل وابتداء قانون كوني، دون المساس بخصوصيات الكائنات الحية في النظم الاجتماعية المحلية.



أندريا جاكوب تونس

أندريا جاكوب هي مديرة معهد جوتة بتونس منذ عام 2019. قبل ذلك، كانت مديرة المعهد في كل من هامبورغ وألمانيا وداكار، السنغال وياوندي، الكاميرون.



بنجامين بيرو تونس



بنجامين بيرو هو أحد الأعضاء المؤسسين لمجموعة «الورشة» التونسية. تدافع الورشة، التي يعود تأسيسها إلى سنة 2016، عن متعة الجريب واللعب كمُحَرِّزٍ للتفكير وتبادل المعارف. من ضمن المشاريع التي بادرت المجموعة بانجازها، استنادا إلى هذا التمشي، عروض موسيقية وعروض سينمائية عاتمة، وأفلام الخيال العلمي القصيرة، وحلبة ملاكمة عامة وغيرها من المشاريع التي تقع على خط التقاطع بين صناعة الأثاث والتنصيبات الفنية. تناصر مجموعة «الورشة» الانخراط في الحياة المدنية والتصرف التشاركي والتعليم خارج أطر المؤسسات التقليدية. انطلق النشاط الدولي لمجموعة الورشة في سنة 2018 حيث أصبحت المجموعة، علاوة عن وجودها بتونس، حاضرة في كل من لندن ولسبونة. في عام 2022، تمت دعوة «الورشة» للمشاركة في معرض «دوكومنتا 15» في كاسل بألمانيا.

كارلينا روسي ألمانيا



كارولينا روسي قِيمة معارض وباحثة. تخصصت في دراستها في مجال البحث الأدبي، وتتركز اهتماماتها في علم الكونيات الذي يُسائل النزعة الحديثة إلى الفصل بين الإنسان والطبيعة ويسعى إلى معرفة كيفية الكشف عن مواقع النشاط خارج السياقات المعتادة والعدالة/الجيف في المجال البيئي من خلال المحادثة الفنية-الأدائية والنشر التجريبي. شرعت روسي بداية من عام 2012 في إطار عملها بدار «ثقافات العالم» ببرلين في تطوير منصة تحت عنوان «سيرة الأنثروبوسين» وهي منصة تهتم بالممارسات الجماعية في ظل التغيرات المناخية التي يشهدها العالم قاطبة. وقد أسهمت مع العديد من الشركاء، في تصور فعاليات ورشات في سياق مشروع الأنثروبوسين التجريبي، جرت في العديد من الأماكن، وكذلك عبر الإنترنت على موقع anthropocene-curriculum.org. في عام 2022، أشرفت كارلينا روسي على انتقال المشروع المذكور إلى منصة Anthropocene Commons. والمنصة عبارة عن مجتمع افتراضي مفتوح يسعى بشكل جماعي، إلى تخيل واستكشاف الممارسات التي تستند إلى مناهج التدريس التغييرية والعمل الجماعي. تقوم كارلينا حاليًا بإعداد أطروحة دكتوراه في جامعة باوهاوس بمدينة فايمار الألمانية.

كارولين بارنو فرنسا



تعمل كارولين بارنو منذ أكثر من 20 عامًا في مجال الفنون المسرحية، وتتقلد حاليًا منصب مديرة المشاريع الفنية والدولية لمسرح Vidy-Lau، وتعمل على الإنتاج والمصمم المسرحي، أين تشارك في تصميم وبرمجة وإنتاج المشاريع الفنية وتعمل على التعاون مع الفنانين-ات والهياكل المحلية والدولية. ولهذه الأخيرة اهتمام خاص بالمشاريع الفنية التي تسلط الضوء على المجتمع المعاصر وتستكشف أشكالًا جديدة، وتوسع مجال إمكانات المسرح كفضاء ومؤسسة وفن.



بلال المكي تونس

بلال المكي، خريج الجامعة التونسية في الآداب الانكليزية والتواصل البيئي، وقد ساقته مسيرته المهنية، التي تجمع بين الثراء والتنوع، إلى مجال توزيع وعرض الأفلام السينمائية. في عام 2013، خاض تجربة في عالم الموسيقى حيث عمل مع المنشد وعازف العود التونسي ظافر يوسف، قبل الانتقال إلى العمل ضمن مشاريع لبناء القدرات تهدف إلى بناء مجتمعات تشاركية. انطلاقًا من سنة 2016، انضم إلى جمعية «الشارع فن» وهي فضاء للإبداع والتجارب الفنية والبحث تجمع بين مختلف الممارسات والثقافات وتسعى إلى جعل الفعل الإبداعي للفنان متناغمًا مع سياق مدينة تونس، وقضاياها العامة والمشاركة وتحدياتها الديمقراطية.

كريستوف وينكلر ألمانيا



كريستوف وينكلر هو واحد من أكثر مصممي الرقصات تعددا في المواهب بألمانيا. تتخذ أعماله مجموعة واسعة من الصيغ والأنماط ويتناول فيها موضوعات ذات طابع شخصي للغاية بالإضافة إلى اسهامات ذات طابع سياسي قوي، في الخطاب الاجتماعي الحالي.



بشرى الطوبوي تونس

فنانة تشكيلية تهتم في دراساتها بالأشكال العضوية والعلاقة بين الإنسان والطبيعة. يأخذ هذا البحث البيولوجي والفلسفي شكل رسومات وبحوث وتركيبات ومقاطع سمعية بصرية لخلق «تصنيف تخيلي». تعمل بشكل أساسي على فكرة الحياة التخمينية وخلق مرجع سريري خاص في محاكاة بين الطبيعة والخيال لنقد اسئلة منسية وطرح عديد الإشكاليات من خلال عدسة الفن والعلم.



غادة جقيريم تونس

مساعدة إدارية و ثقافية في معهد غوته بتونس، كجزء من مؤسسة منخرطة بيئيا وناشطة باستمرار في المشهد الفني والثقافي التونسي الألماني، تعتبر أنه من المثير للاهتمام الاستماع إلى المناقشات حول أزمة المناخ من وجهة نظر فنية والحصول على نظرة عامة على مبادرات إيجاد حلول خاصة في إطار سياق مناخي محلي صعب.



كليمانس هيرو تونس/فرنسا

كليمانس هيرو حاصلة على دبلوم في التواصل الثقافي وإدارة المشاريع الثقافية على المستوى الدولي. عملت في بداية مشوارها المهني في مجال مرافقة الجمهور في عدد من المؤسسات الثقافية مثل الحديقة الثقافية «لا فيليت» في باريس، ثم انضمت بصفتها منتجة لعدة شركات فنية فرنسية تعمل في مجال الأعمال التشاركية. في عام 2018، أصبحت منتشة في القسم الثقافي للمعهد الفرنسي في الكامبرون، حيث تولت صياغة مشاريع متنوعة في مجال التعاون الدولي. التحقت منذ عام 2022، بجمعية «الشارع فن»، وهي فضاء للإبداع والتجريب والبحث بين الممارسات والثقافات. وتشرف كليمانس بشكل خاص على إنتاج المشاريع التي تربط بين التحديات الجديدة التي تطرحها الأزمة المناخية والممارسات الفنية.



غي جيبينس بلجيكا

يشغل غي جيبينس حاليًا منصب رئيس قسم الفنون الأدائية في كاتال - مركز بمبيدوفي بروكسل. على إثر الحصول على درجة الماجستير في العلوم الاقتصادية، تقلّد منصب مدير بمركز الفن والتفكير بيورشفورغ في بروكسل وذلك خلال الفترة من عام 1987 حتى عام 1991. من عام 1991 حتى عام 2007، شغل منصب المدير العام لشركة الرقص «روزاس» التي أنشأتها الراقصة ومصممة الرقصات «آن تريزا دي كيرزماكر». وبالتوازي مع ذلك، عمل غي جيبينس لبضع سنوات مديرا لفرقة المسرح «ستان» وفرقة الموسيقى المعاصرة «إكتوس». من عام 1996 حتى عام 2000، أدار مهرجان «سيرينغاندس» في مدينة أوترخت. من عام 2007 حتى عام 2019، شغل منصب المدير العام والفني لمركز الفنون «كايتير» في بروكسل.



دون هاندا كينيا

دون هاندا قيّم معارض يتخذ من نيروبي مقرا له. وهو قيّم المعارض في معهد نيروبي للفن المعاصر، حيث يشرف على تنفيذ المعارض والبرامج المقامة في هذه المؤسسة. من خلال الاشتغال على منطقة شرق إفريقيا التي يعتبر تاريخها الفني غير ممثل بشكل مناسب في الحديث الجاري على مستوى عالمي حول الفن المعاصر، يسعى هاندا إلى التركيز على المبادرات التي تسلط الضوء على ممارسات فنانين هذه المنطقة من القارة السمراء ووضعها في سياقها. وهو مهتم بإحداث أرشيف يوثق أعمال فنانين المنطقة المذكورة باستخدام مجموعة من الأدوات والمنصات الرقمية، بما في ذلك تنظيم المعارض والبرمجة الموجهة للعموم والكتابة والبودكاست. ويهدف دون هاندا من وراء كل ذلك إلى الزيادة في فرص اطلاع أوسع جمهور ممكن على أفكار هؤلاء الفنانين علاوة عن ربط وجهات نظرهم بمنظور الفنانين الذين سبقوهم وبالظروف السياسية التي يستند إليها عملهم.



هادي خليل تونس

الهادي خليل فنان تشكيلي ومدرب جامعي تلقى تدريبه الفني في المعهد العالي للفنون الجميلة بتونس. منذ حصوله على درجة الدكتوراه في الفلسفة من جامعة السوربون باريس 1 في عام 2016، أجرى الهادي خليل أبحاثًا في مجال «دراسات حقبة ما بعد الاستعمار» وهو ناشط في المجتمع المدني بصفته مشغلًا ثقافيًا. استنادًا إلى الخبرة التي تكونت لديه في توسيع نطاق المشاريع ومراقبتها وتقييمها، يتولى الهادي خليل بانتظام تقديم المشورة في حقل الإدارة الثقافية والابتكار الاجتماعي لدى عدد من المنظمات غير الحكومية والمنظمات الدولية مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالة الألمانية للتعاون الدولي ومؤسسة دروسوس.



فوستين لينكولا جمهورية الكونغو الديمقراطية

راقص وكوريغراف غير أنه يحب تقديم نفسه على أنه راو حكايات. يروي هذا الأخير حكاياته من خلال الكلمات أو الرقص أو الصور الثابتة أو المتحركة. يعيش ويعمل في كيسانغاني، في جمهورية الكونغو الديمقراطية زائير سابقا والكونغو البلجيكية سابقا، ودولة الكونغو المستقلة سابقا، والتي كانت ملكية خاصة لليوبولد الثاني، ملك بلجيكا.

إيزابيل آنا مورين إيطاليا



إيزابيل آنا مورين كاتبة وقيمة معارض ومختصة في وضع الاستراتيجيات الاتصالية. وهي عضوة مؤسسة لـ «ستوديو ريزوما»، حيث تتولى مهمني الإدارة الإبداعية للمؤسسة والإشراف على برنامج «بين الأرض والبحر» باعتبارها قيمة. تشغل إيزابيل على تقاطع الممارسة الثقافية والممارسة السياسية. وهي متحصلة على درجات علمية في حقلي أمانة المعارض والنقد. في عام 2019، قدمت سلسلة من المعارض تحت عنوان «تارنيزمانس» (التجاع). عملت كمحررة رقمية لحساب متحف «ماكرو» في روما ومديرة الاتصالات في مؤسسة «نوماد». وهي قيمة مشروع «ذي لاسك فشرمن» (آخر الصيادين)، وهو عبارة عن مشروع بحثي فني يُنفذ في كل من تونس وصقلية وغانا. ألقت عددا من المصنفات في مجال الهندسة المعمارية ومن بينها كتاب «السكن في الصحراء» الصادر عن دار «فايدون» (2018) و «أين نتعلم»، الصادر عن دار «فرني» (2022) و «بيت من زجاج»، الصادر عن دار «فايدون» (2023).

خير الدين دبة تونس



منسق الرابطة التونسية لحقوق الإنسان بقابس، وعضو التحرك المحلي «أوقفوا التلوث».

يان غوسنس بلجيكا / تونس



ينشط يان غوسنس بين بروكسل وتونس باعتباره مديرا فنياً. عقب دراساته الجامعية في الأدب والفلسفة، انضم إلى المسرح الملكي الفلماني في بروكسل من عام 1999 إلى عام 2016، بصفته مؤلفاً مسرحياً ثم مديراً فنياً. هناك أطلق وصاغ برنامجاً للتبادل الفني المشترك بين بروكسل وكينشاسا تواصل من عام 2005 إلى عام 2015. وقد أثمر هذا البرنامج إنتاجات فنية دولية وستة دورات من مهرجان «كونكشن كن» في كينشاسا. من عام 2016 إلى عام 2021، كان يان غوسنس المدير العام لمهرجان مرسيليا، الذي حوله إلى مهرجان خلق إبداعي يربط بين مرسيليا والبحر الأبيض المتوسط. منذ عام 2015، يعمل يان غوسنس مديراً فنياً لمهرجان «دريم سيتي» وجمعية «الشارع فن» في تونس العاصمة، بالتعاون مع الفنانين المؤسسين سلمى وسفيان ويسى. منذ عام 2021، كان يان غوسنس أيضاً رئيساً مشاركاً لبعثة منطقة بروكسل للتحضير لترشيح مولينيك/بروكسل عاصمة الثقافة الأوروبية 2030.

لامين ديارا فرنسا / مالي



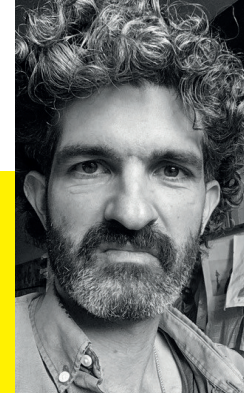
لامين ديارا ممثل ومخرج وهو أيضاً مدير مهرجان «لي براتيكايل» في بامكو - مالي. تحصل على شهادة في الفن الدرامي من المعهد الوطني للفنون في بامكو والمعهد الوطني للفنون الدرامية في باريس. يجمع عمله بين الالتزام السياسي والإبداع، أولاً من خلال تكريس عمله كمخرج لتفكيك التخييلات الاجتماعية التي استوردتها وفرضها الاستعمار والتي لا تزال متغلغلة إلى يومنا هذا في العقلية وفي علاقات الإنتاج، ثم من خلال الترويج لمقاربات فنية معاصرة جديدة، قادرة على المساهمة في ولادة مشهد إبداعي متفرد ومستقل. تلك هي تحديدا مهمة مهرجان «لي براتيكايل» كما تخيلها بامكو عام 2016 للامين ديارا الذي لا يزال يشغل منصب المدير الفني لهذا المهرجان.

ليراتو شادي ألمانيا - جنوب أفريقيا



درست ليراتو شادي الفنون البصرية في جامعة جوهانسبرغ وحصلت على درجة الماجستير من أكاديمية فايسنزي للفنون في برلين. حازت على جائزة «العلم والتميز» من جامعة جوهانسبرغ. وحصلت أيضاً على منحة جائزة «فيلا رومان» بفلورنسا، إيطاليا. عُرضت أعمالها في العديد من المعارض الفردية والجماعية ذات المستوى الدولي. تتحدى أعمال ليراتو شادي الافتراضات الشائعة وتنتقد المفاهيم الغربية للتاريخ وتسعى إلى جعل ما هو غير مرئي أو تم اغفاله، مرئياً. من خلال العمل في مجال فنون الفيديو والأداء والتجهيزات الفنية، التي غالباً ما تستخدم فيها عنصر التكرار، تؤكد شادي على أهمية منح الجسد المهمش مكانة الشخصية المحورية في تجربة السرد وليس مكانة ضمنية فحسب. من خلال وضع ذاتها في صدارة أعمالها، تتعاطى شادي مع آليات وسياسات المحو الثقافي والاستبعاد الهيكلي.

جوليان مكهاردي هولندا



جوليان مكهاردي مصمم ألماني-اسكتلندي وكاتب مسرحي، وقيمة معارض فنية، وباحث شبه أكاديمي يشتغل على فضاءات التعلم البديل والنشر وتعتبر المناخ. يدير جوليان ستوديو فني يحمل اسمه في أمستردام (<https://www.julienmchardy.info>). ويعمل في العديد من التخصصات مع المسرحيين والمؤسسات الثقافية والفنانين والجامعات. إلى جانب إدارة الاستوديو والمشار إليه، يساهم جوليان في مشروع «أوبن بوكس فيوتشر» the Open Book Futures (الكتاب المستقبلي المفتوح) في مركز الثقافات ما بعد الرقمية في جامعة كفتري، وهو باحث أول في جامعة سانت غال، يركز في أبحاثه على كيفية تنظيم مبادرات تغير المناخ من أجل التغيير. جوليان مكهاردي هو أيضاً محرر مؤسس لدار النشر «ماترنغ بريس» (<https://www.matteringpress.org/>) وهو عضو في مجلس إدارة جمعية مطابع الوصول المفتوح [ScholarLed] (<https://scholarled.org/>).



مايكل ديسانكا جمهورية الكونغو الديمقراطية

مايكل ديسانكا ممثل ومخرج وكاتب مسرحي متخرج من المعهد الوطني للفنون في كينشاسا، ويمارس نشاطه المسرحي حاليا بين مدينتي مبانزا نجونجو وكينشاسا. ويعرّف مايكل ديسانكا مسرحه بأنه «تمرين على الحقيقة في القول والفعل». سعى مايكل منذ عام 2011، الى استكشاف مساحات فنية أخرى بالتعاون مع كريستيانا تابارو ومجموعتهما الفنية التي تحمل اسم «دار- دار». انطلاقا من عام 2016، أنشأ مع كريستيانا تابارو ثلاثية تستند الى قصصهما الشخصية وتشهد على حالة الفنانين العالميين في جمهورية الكونغو الديمقراطية والتاريخ المضطرب للكونغو.

يتلقى مايكل ديسانكا بانتظام دعوات للمشاركة في مهرجانات عديدة حول العالم مثل مهرجان كونكشن كن» 2012، و «مانتسينا سور سان » 2012 (برازافيل)، و«تياتروفورمان» 2013 (هانوفر)، ومهرجان المسرح الملكي الفلامندي 2018 و 2023 (بروكسل)، ومهرجان «لي رونكتير آ ليشال 2022 (مرسيليا).



ماريا لوسيا كروز كوريا البرتغال / بلجيكا

تعكس الممارسة الفنية لكروز كوريا، وهي ممارسة شاملة لعدة القطاعات ومختلطة، انخراطها العميق في مجابهة الأزمات البيئية باعتبارها وصية على الطبيعة. بداية من عام 2009، تفاعلت أعمالها مع حالة الطوارئ المناخية والصراعات البيئية التي يشهدها عصرنا وذلك عن طريق السعي الى جلب الجماهير والمجتمعات الأهلية الى المختبرات التشاركية. وتشبه هذه المبادرات التعاونية المؤقتة الكائن الحي الذي ينمو يوما بعد يوم في تالف تام مع دعاة حماية البيئة والأنهار والنشطاء والنباتات المتكيفة والمحامين المختصين في القانون البيئي وممارسي العدالة التعويضية (...). وتعتبر التنسيب والعروض الأدائية والمختبرات التشاركية التي تنجزها كوريا عن إحساس قوي بالجغرافيا السياسية والدعوة الى حماية البيئة والتآزر مع عالم لا يقتصر على الإنسان. وتنسج ممارستها الفنية طقوس الرعاية والأداء الجسدي والممارسة التشاركية والتصميم الاجتماعي لاشراك المجتمعات الأهلية في صنع واستخدام أدوات حقوق الطبيعة والعدالة التصحيحية والحداد البيئي والنشاط التجديدي والصراع من أجل البقاء إزاء التغيرات المناخية والرعاية المتبادلة.



محمد أمين حمودة تونس

محمد أمين حمودة (قابس، 1981) فنان تشكيلي تونسي يعيش ويعمل في قابس، حيث يعمل أستاذًا ومدربًا في المعهد العالي للفنون والآداب. يتمحور عمله الفني حول الموارد النباتية والبحرية والطبيعية بقابس والتي يدرسها ويوثقها لصنع أصباغ طبيعية ومراحل للرسم (ورق) توثق الخطر الذي يهدد التنوع البيولوجي والمنظومة البيئية في المنطقة بسبب النشاط الصناعي. ويهدف محمد أمين حمودة من وراء ذلك الى إطلاق إمكانيات وحلول للقضايا الاجتماعية والبيئية والاقتصادية المحلية. غُرِضت أعمال هذا الفنان ضمن معارض فردية وجماعية في كل من تونس والصين والكويت وجنوب إفريقيا واليونان والمغرب وألمانيا.

الموقع الشخصي: /https://mohamedaminehamouda.com/



مارثا كازونغو أوغندا / كينيا

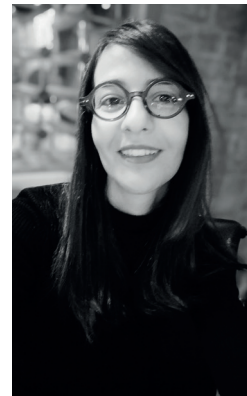
مارثا كازونغو فنانة معارض ومختصة في تاريخ الفن وكاتبة، تعيش وتعمل بين نيروبي وكمبالا. أسست مارثا مؤسسة «نجابالا»، وهي منظمة غير ربحية تسعى الى مساعدة الفنانين على الظهور والبروز. مارثا كازونغو حاصلة على درجة الماجستير في الفنون البصرية واللغوية الأفريقية. وقد عملت فنانة معارض لحساب جامعة بايروت بألمانيا. بصفتها فنانة معارض مستقلة، تعمل مارثا حاليًا مستشارة لدى معهد نيروبي للفنون المعاصرة ولدى المؤسسة الثقافية الفيدرالية الألمانية.



محسن بشير تونس / فرنسا

محسن بشير من مواليد تونس (1993) وهو فنان ناشئ متعدد التخصصات، يستخدم بشكل أساسي الأجهزة ذات العدسة كأدوات لرواية القصص البصرية. على إثر تخرجه وحصوله على شهادة الهندسة في البيولوجيا الصناعية من المعهد الوطني للعلوم التطبيقية والتكنولوجيا بتونس، حصل محمد بشير على منحة «فولبرايت» لمتابعة دراسته في جامعة ولاية واشنطن (واشنطن، الولايات المتحدة الأمريكية) لنيل درجة الماجستير في الفنون الجميلة. عززت تجربته المبكرة في الحركة الكشفية وفي عدد من الجمعيات الطلابية اهتمامه الدائم باستكشاف بيئته المحيطة وطرح تساؤلات حول الجنس البشري وعلاقاته المعقدة بالبيئة.

من الناحية المفاهيمية، وعلاوة على مقارباته التجريبية في فنون الأداء، يسعى محسن بشير في صياغة مشاريعه الى تطبيق التقنيات السردية، والى التفكير باعتبارها في الآن نفسهن فنانا وقيم معارض.



مروى قواد تونس

مستشارة ثقافية ذات خبرة تزيد عن 10 سنوات في المجال الثقافي. تتقن هذه الأخيرة مناصب مختلفة في الفعاليات الثقافية الوطنية والدولية. خلفيتها وخبرتها اللغات الأجنبية يمنحها قدرة على العمل في بيئة متعددة الثقافات، والجمع بين كتابة المحتوى والمقالات والترجمة.

تحصلت مروى على شهادة الماجستير في الإدارة والسياسات الثقافية من جامعة باريس دوفين في تونس، الأمر الذي عزز معرفتها ورؤيتها لهذا القطاع. حاليًا، تضع مروى خبرتها في إدارة المشاريع الثقافية والكتابة والترجمة في خدمة الفاعلين الثقافيين الوطنيين والدوليين.

نادية غانم مصر



نادية غانم مخرجة أفلام سينمائية ومديرة مشاريع ثقافية مقيمة في القاهرة. أنهت مؤخرًا فيلمها القصير الأول «ثلاثة اختفاءات وأغنية» (2021) الذي عُرض لأول مرة في مهرجان القاهرة السينمائي الدولي (2022) وفي مهرجان «إيمدجيز»، ومهرجان السينما النسائية العربية ومهرجان قابس «سينما فن». تشغل نادية حاليًا على فيلمها الطويل الأول «البحث عن الرجل العنكبوت».

بالتوازي مع عملها كمخرجة، تولت نادية غانم اعداد برنامج «On Wai- ting and Making Films» الخاص بمهرجان «فيديو أكس» في مدينة بازل السويسرية؛ وعملت كمخرجة للمهرجان السينمائي «بانوراما الفيلم القصير الدولي» الذي نظمته «زاوية آرت هاوس سينما»، كما عملت لحساب «مدرار للفن المعاصر» حيث تولت صياغة برمجة الدورة العاشرة لمهرجان القاهرة للفيديو. وتدير نادية غانم حاليًا عددًا من المشاريع بما في ذلك استوديو مدرار.

ساشا كاغان ألمانيا



ساشا كاغان باحث مشارك في مركز الموسيقى العالمية بجامعة هيلدسهايم بألمانيا، حيث يشتغل حاليًا على مشروع بحث بعنوان «التراث الثقافي لليهود في أوروبا من خلال عدسة كوبرية» (2022-2025)، وهو أيضًا «استاذ محاضر» في كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بجامعة لويدينا بمدينة لونوبيرغ بألمانيا، حيث عمل باحثًا مشاركًا، وحصل على درجة الدكتوراه عن أطروحة حول «الفن و (العدم) الاستدامة»، كما أنه حائز على التأهيل في مجال البحث في الثقافات الحضرية والاستدامة. وحصل كاغان أيضًا على شهادات في التاريخ والاقتصاد الثقافي وريادة الأعمال الثقافية من جامعات أوروبية مختلفة. وينصب تركيزه في بحثه متعددة التخصصات على العلاقات متعددة الأوجه بين الفنون والثقافة ومساعي البحث عن الاستدامة وفي الآونة الأخيرة على إلهام الكوريين للعيش الوحي المشترك وثقافات الاستدامة.

الموقع الشخصي: <http://sachakagan.wordpress.com>

سامي بلاسينغيم ألمانيا



سامي بلاسينغيم ميسرة للتدريب في مجال العدالة الاجتماعية ولها دراية بالسياسة البيئية والدراسات المقارنة بين الثقافات والاتصالات الإبداعية. وقد سبق لها أن برمجت واستضافت ولعبت دور رئيسة جلسات في العديد من الفعاليات والورشات حول الموضوعات ذات العلاقة بالاستدامة والعدالة البيئية وتصفية الاستعمار ومناهضة العنصرية ورسم خرائط المنظومة البيئية. هي المديرة الإبداعية للأغذية في Food in my Kiez، وهي عضو في مجلس إدارة Green- buzz Berlin والتي تدير بالإشتراك معها سلسلة FeedingBerlin# (توفير الغذاء لبرلين)، وتنظم مع مجموعة BIPOC للمناخ والعدالة البيئية ومقرها برلين، مجموعة Black Earth (الأرض السوداء). يدور عملها وأخلاقياتها السياسية حول بناء المجتمعات الأهلية والمخيلات الجماعية بما يتيح تحقيق مستقبل يتميز بالعدالة والقدرة على التأقلم.

سيباستيان برونغر ألمانيا



سيباستيان برونغر باحث مشارك في المؤسسة الثقافية الفيدرالية الألمانية، يركز أبحاثه على قضية «الاستدامة والمناخ». درس إدارة الأعمال والعلوم السياسية ثم عمل كمساعد مخرج في المسارح الألمانية في مانهايم ودوسلدورف، واعتبارًا من عام 2007 عمل كممثل مسرحي في المجموعة المسرحية المستقلة «ريميني بروتوكول». ترأس منذ عام 2016، برنامج التمويل «صندوق التعاون في المجال المسرحي» Doppelpass - Fund for Cooperation in Theatre «وهو بصدد تطوير أساليب تمويل جديدة مثل مشروع تجريبي حول البصمة الكربونية في المؤسسات الثقافية».

سلمى وسفيان ويسبي تونس / فرنسا



سلمى وسفيان ويسبي، ثنائي متكون من شقيق وشقيقته. هما راقصان وكوريغرافيان ومنظمًا معارض. ويضيفي هذا الثنائي على بعض الحركات الصغيرة القدرة على تجاوز الحواجز اللغوية والثقافية. يمثل الجسد في نظرهما أرشيفًا لتجربة الإنسان، لذلك فإن عروضهما تسعى إلى خلخلة التقاليد الصارمة للحركة والعاطفة، وتستكشف أنماطًا جديدة من الشعور والوجود. وسواء تعلق الأمر بدراسة تقاليد تونسية غير معروفة في مجال الحركة أو باستكشاف إمكانات استغلال الندوات المنعقدة عن بعد كأداة لتصميم الرقصات، فإن عمل الثنائي يركز على المجتمعات والأصوات المهمشة. أسسوا مع دريم سيتي، وهو مهرجان للفنون متعدد التخصصات ينعقد في مدينة تونس العتيقة، ومجلة زات ZAT، وهي مجلة فصلية للفنون. كما أن لهما نشاطا في مجالات التربية والتعليم.

سيبيل نوماير ألمانيا



سيبيل نوماير فنانة وقيّمة معارض وباحثة ذات منحنى ترابطي (تؤمن بالترايط بين مختلف أوجه الحياة في كوكبنا) وتركز في أعمالها الفنية على القضايا البيئية والعلاقات الإيكولوجية. ويستند عملها إلى البحوث البعيدة والتعاون. من خلال السرد (متعدد الأصوات) للتاريخ، والتنسيب الفنية، والجولات على الأقدام، والمحاضرات المسرحية، والمقالات المرئية، تفحص سيبيل نوماير التقاطعات الموجودة بين فقدان التنوع البيئي، و صحة كوكب الأرض، وأزمة المناخ. وتُجري أبحاثًا حول السردية التغييرية، وأشكال التجذير، والعمل الجماعي لتحقيق العدالة الاجتماعية والبيئية والعدالة متعددة الكائنات. من آخر معارضها «محركات الطقس» / أوناسيس ستيجي (2022)، «الاستماع إلى الحجارة» / كونستهاوس دريسدن (2021)، «المناطق الحرجة» / كارلسروه (2020)، «التعايش» / متحف ناتوركوند، برلين (2019).

طارق خلف فلسطين



طارق خلف فنان وناشط ثقافي. يطمح عمله إلى تركيز الاتصال «الجنوبي» كمنهجية رئيسية للتربية التحررية والخيال. يركز بحث طارق الحالي على ظهور أصول التدريس القائمة على الأرض كأشكال من الممارسة التحررية عبر ما بعد الحياة المتزامنة والحقائق الاستعمارية الاستيطانية في كل من فلسطين وجنوب إفريقيا. من خلال تتبع لقاءاته الشخصية مع الحداثق والمناظر الطبيعية والأشخاص، يحاول بحث طارق توضيح القيمة الخفية التي تحتفظ بها مساحات السكان الأصليين، مما يسלט الضوء على قدرتها التوليدية على تعليمنا حول إمكانية إنشاء عالم أكثر علائقية. إن عمله في الساقية جزء من جهد جماعي لاستعادة المناظر الطبيعية لفلسطين وتدهور العلاقة بالأرض من خلال تحويل الحياة الثقافية من المدن إلى بيئاتنا الطبيعية. بصفتها أكاديمية تقدمية تطعم المعرفة الزراعية التقليدية والممارسة البيئية والفن المعاصر، تهتم الساقية باستكشاف تعدد أصول التربية التحررية من خلال إقامات الفنانين والبرامج التعليمية والإنتاج المعرفي. يمارس الساقية نموذجًا للمقاومة يشرك الناس في الجهد الجماعي والمجسد لرعاية الأرض والتعلم وصنع الفن.

توبياس راوش ألمانيا



درس توبياس راوش (من مواليد 1972 في فرانكفورت / ماين) علم الأحياء والفلسفة. ويعمل منذ عام 1999 مخرجًا وكاتبًا مسرحيًا. أسس مجموعة الأداء التجريبي «لوتكس» (برلين). تستند معظم مشاريعه على أبحاث ومقابلات واسعة النطاق. يدرّس توبياس راوش حاليا تقنيات البحث في العديد من الجامعات. منذ عام 2019، تولى منصب رئيس أحد أقسام مسرح الدولة في درسدن. وينفذ هذا القسم مشاريع مسرحية بمشاركة أشخاص من سكان المدينة يروون خلالها قصصهم وتجاربهم الشخصية. في عام 2019، نظم توبياس راوش لحساب مؤسسة «هاينريش بول» في برلين ندوة «لقاء المناخ بالمسرح».

أوهورو فالافالا مصر / جنوب إفريقيا



الدكتورة أوهورو فالافالا أستاذة محاضرة في قسم اللغة الإنجليزية بجامعة ستيلينبوش، وتهتم بتدريس الدراسات النقدية العرقية، والثقافات المادية والتعبيرية، والتقاليد الراديكالية السوداء، والتحرر من الاستعمار. من بين اهتماماتها الفكرية البحث في سبل التعايش المشترك وكيفية إثراء المعارف من خلال اختلاط مختلف الأجبال، وكيفية التحلي بحكمة الأرض والنباتات والمياه، وكيفية الانصات إلى العلاقات الرمزية (الطوطمية) مع الحيوانات، وكيفية تصميم الرقصات مع كل الكائنات الحية. أنتج هذا التأمل المطول إلى غاية الآن مقالات ووثائق صوتية وكتابات شعرية، وممارسة مستمرة للبحث عن اللغة وتحويلها إلى أدوات للتعبير، ولجوء إلى الاستماع العميق كأسلوب جسدي. ألّفت عددا من الكتب من بينها Mine Mine و «Mine و KeorapetseKgositsile & the Black Arts Movement» وتقيم حاليًا في القاهرة.

وحيد الفرشيشي تونس



أستاذ مختص في القانون العام بجامعة قرطاج، ومدير قسم القانون العام والعلوم السياسية بكلية العلوم القانونية والسياسية والاجتماعية بتونس ؛ حيث يشارك في إدارة ماجستير حقوق الإنسان وينسق مركز المساعدة القانونية ضد العنف القائم على النوع الاجتماعي ؛ وحيد الفرشيشي هو الرئيس الفخري للجمعية التونسية للدفاع عن الحريات الفردية.

يوسف الإدريسي المغرب



يوسف الإدريسي فنان متعدد التخصصات وباحث أكاديمي وعامل ثقافي عصامي، مقيم في الدار البيضاء بالمغرب. حاصل على درجة الإجازة في فلسفة الاتصالات والفضاءات العامة، ودرجة الماجستير في الهندسة الثقافية والفنية. في عام 2018، شارك في تأسيس جماعة «كوناكتيف»، التي تهدف إلى إتاحة النفاذ إلى الفنون للجميع وتشغل على خط التقاطع بين البيئة والتكنولوجيا والفنون. يركز يوسف الإدريسي في ممارسته الفنية، على السعي إلى تخليص المخيلات من الفكر الإستعماري، وعلى أساطير السكان الأصليين، وعلاقات السلطة، وديناميات اللوعى، والترابط بين النفس والمكان، والجسم واللوعى، والتكنولوجيا والكائنات الحية، والأخطاء (الأعطال) والتعايش التكافلي. ويهدف يوسف الإدريسي من خلال عمله الثقافي والفني إلى ربط الجمالي بالسياسي من خلال تفكيك المعايير والحوافز الاجتماعية الفنية والأساليب القديمة وذلك من خلال اتباع طرق تعليمية بديلة وصيغ وممارسات تستند إلى تعدد التخصصات.

الشارع فن، دار باش حامية
40، نهج كتاب الوزير،
المدينة العتيقة بتونس

www.larttrue.org
[@larttrue.tunisie](https://www.instagram.com/larttrue.tunisie)

 LArtRueTunisie  larttrue.tunisie
 LArtRueTunisie  L'Art Rue  larttrue.tunisie

نبراس الشرقي ENOYA
تصميم فني

s #TURN2Labs #TURN2Labs #TURN2Labs



Die Bundesregierung
für Kultur und Medien



L'Art Rue
الشارع من

مشروع مشترك بين كولتورشيفتتغ ديس بوندس
(المؤسسة الثقافية الألمانية الاتحادية) و جمعية
الشارع من. بدعم من معهد جوتة بتونس